



## Boletim Informativo para parceiros ventao - Edição 4

Bem-vindos a quarta edição do boletim informativo ventao!

O tema principal deste boletim é a diversidade e inclusão no programa weltwaerts. Estamos nos referindo aos esforços institucionais para atrair mais voluntários de origens com pouca representação social atual para se juntarem ao nosso programa, especialmente pessoas portadoras de deficiências, imigrantes, e pessoas que já tenham uma formação profissional. Se você tem alguma ideia ou experiência que queira compartilhar conosco, sinta-se à vontade.

Atenciosamente, de Berlim.

Jan Wenzel, Nathalie Bambalinkenga e Anette Schwitzke

### Uma breve introdução: ventao - Quem somos e o que fazemos

ventao é um acrônimo em alemão que significa "Associação de Organizações de Intercâmbio weltwaerts em Cooperação para o Desenvolvimento". Como uma associação de organizações de intercâmbio, nós temos dois campos principais de atuação:

- 1) Nós somos conhecidos como uma "associação de qualidade", o que significa que somos uma associação de organizações que providenciam serviços e assessoria para todas as questões relacionadas ao serviço voluntário para nossas instituições associadas.
- 2) Somos também um grupo de interesse comum, representando os interesses de nossas instituições associadas no que diz respeito ao programa weltwaerts e serviços voluntários para o Ministério Federal Alemão para Cooperação e Desenvolvimento Econômico e outras instituições como, por exemplo, o Parlamento alemão.

Atualmente temos três membros na equipa:

**Jan Wenzel**, nosso diretor administrativo em tempo integral, é o responsável pela administração geral e representação política da nossa associação.

**Anette Schwitzke**, nossa consultora de qualidade, trabalha 30 horas por semana. Ela organiza eventos, escreve boletins informativos e manuais, e auxilia os membros no que se refere à perguntas sobre gestão de qualidade.

**Nathalie Bambalinkenga** trabalha em período parcial e é responsável pela nossa contabilidade.

Você pode entrar em contato conosco pelo endereço eletrônico [info@ventao.org](mailto:info@ventao.org).

## 1) Diversidade e inclusão no programa weltwaerts - do que se trata?

Quando o programa weltwaerts foi substancialmente avaliado em 2010-2011, o relatório geral mostrou que o programa havia conseguido a sua meta de possibilitar que jovens adultos fizessem serviços voluntários no hemisfério sul. No entanto o programa não foi capaz de atingir todos os grupos sociais, especialmente jovens adultos portadores de deficiências, de famílias com situação financeira não muito boa, sem o ensino médio completo mas com formação profissional, imigrantes, e da região leste da Alemanha que não foram adequadamente representados no programa. O voluntário típico do programa weltwaerts é a mulher jovem, de família acadêmica, residente na região Oeste da Alemanha, que portanto, não representam a totalidade dos jovens adultos vivendo na Alemanha.

Um grupo de trabalho pegou esses resultados e desenvolveu uma ideia para alcançar, em especial mas não exclusivamente, os seguintes grupos-alvos:

- Jovens adultos portadores de deficiência
- Jovens adultos com formação profissional
- Jovens adultos imigrantes ou de cidadania que não seja alemã

Baseado nessas recomendações, três "conjuntos de capacitação" foram criados em 2015. Nós gostaríamos de apresentá-los resumidamente.

Alcançar todo o espectro de jovens adultos está na lista de prioridades do Ministério Federal Alemão para Cooperação e Desenvolvimento Econômico.

Assim, esta iniciativa está sendo politicamente motivada. Seu principal impacto será a capacitação das organizações de envio através de orientação e treinamento. Não é esperado, no entanto, que a composição dos voluntários mude substancialmente no futuro próximo.

Obviamente, o perfil dos futuros voluntários, deve refletir as necessidades do local onde serão colocados, algo que você como nossa instituição sócia está livre para discutir e negociar com seu parceiro alemão.

## 2) Introdução: Os três centros de capacitação para diversidade e inclusão

### I. Bezev - serviço voluntário para pessoas com deficiência

Desde 2008, bezev é uma organização de envio weltwaerts, que anualmente envia para o exterior de 15 a 30 voluntários com e sem deficiências. Segundo o projeto piloto, "weltwaerts alle inclusive!" (Em português: "ajuda global para todos!"), que bezev

implementou entre 2012 e 2014, muitas experiências foram possíveis graças ao envio inclusivo. bezev foi capaz de criar uma rede de envio á organizações parceiras que aceitam voluntários portadores de deficiências. Além disso, bezev teve uma contribuição significativa nas adaptações estruturais do projeto piloto do programa weltwaerts: êxitos específicos foram, por exemplo, assegurar o financiamento dos altos custos e o aumento do limite de idade para os voluntários portadores de deficiências. E ainda, um guia foi publicado para os envios inclusivos de voluntários em Inglês, Espanhol, Francês e Alemão. Um exemplar do guia pode ser obtido entrando em contato com Rebecca Daniel no e-mail [alleinklusive@bezev.de](mailto:alleinklusive@bezev.de)

### *Tarefas do Centro de Capacitação*

O centro de capacitação para inclusão de voluntários com deficiências tem, entre outras, as seguintes tarefas:

- Para os jovens com deficiências:

Nós lidamos diretamente com jovens adultos portadores de deficiências através das principais mídias e redes, consultamos se estão interessados em fazer serviço voluntário no exterior. Nós reunimos possíveis candidatos com todas as organizações de envio que conhecemos.

- Para organizações de envio associadas:

Nós consultamos e acompanhamos individualmente as organizações sócias de envio, no que diz respeito a implementação inclusiva de seus serviços de voluntariado. Reunimos organizações interessadas e também oferecemos consultas em reuniões entre organizações. Servimos como ponte entre o programa weltwaerts/BMZ e as organizações de envio em questões relacionadas com custos adicionais, e também avaliamos individualmente as experiências de diferentes voluntários portadores de deficiência no programa weltwaerts e das organizações responsáveis de envio, em conversas com especialistas e entrevistas baseadas em questionários.

### **Seus serviços incluem:**

- Individualmente Consultas sobre os custos e necessidades adicionais dos voluntários portadores de deficiências.
- Treinamento das organizações e funcionários.
- Suporte no processo de combinação/atribuição de voluntários portadores de deficiências.
- Suporte para encontrar a posição adequada para cada voluntário.
- Compartilhar a rede e informações.
- Coleta e avaliação de experiências.



**Contato:**

Rebecca Daniel

E-mail: [alleinklusive@bezev.de](mailto:alleinklusive@bezev.de)

Telefone: 0049 201/1788963

<http://www.bezev.de/>

Comentário: Nós da ventao e bezev estamos planejando um workshop para Jul/2016. Queremos explorar opções diversas, oferecer ajuda, e compartilhar experiências sobre serviços voluntários com pessoas portadoras de deficiências.

**II. IN VIA - serviço voluntário para pessoas com formação profissional**

A IN VIA Köln e.V. teve início há centenas de anos atrás como uma organização Católica de assistência social para mulheres e garotas. Desde 1997 ela oferece serviços voluntários e de Au pair. Ela se tornou uma organização de envio em 2008, e a partir de 2015 começou a aceitar voluntários. Em 2012 eles iniciaram as chamadas "medidas de acompanhamento" (Em alemão: Begleitmaßnahmen), visando voluntários com formação profissional, para os quais trabalhar como voluntário no exterior não é uma escolha óbvia.

**Serviços incluem:**

- Uma rede de quase 20 organizações de envio compartilhando informações e conduzindo projetos em conjunto.
- Eventos informativos em escolas e centros para jovens.
- Pesquisa de potenciais voluntários e organizações de envio.
- Treinamento para ex-voluntários, professores, e assistentes sociais para trabalharem como multiplicadores.
- Relações públicas e preparação de material informativo.

**Contato:**

Melanie Baechle e Sabrina Cali

E-mail: [melanie.baechle@invia-koeln.de](mailto:melanie.baechle@invia-koeln.de) / [sabrina.cali@invia-koeln.de](mailto:sabrina.cali@invia-koeln.de)

Telefone: 0049 221 931810-36

<http://www.invia-koeln.de/international> (Apenas na Alemanha)

### III. SAGE Net e.V. - Grupo de capacitação de imigrantes

O grupo de capacitação de imigrantes atualmente ainda está sendo criado e está previsto para começar a operar na primeira metade de 2016.

O grupo consiste em uma rede de organizações coordenadas e administradas pela South African German Network e.V. (SAGE Net), uma organização de envio e parceira da ventao. Outros parceiros são:

- transfer e.V.
- Mutoto e.V.
- Jappoo-NRW e.V.

Todos os sócios poderão compartilhar seus conhecimentos e trabalhar juntos em tarefas definidas.

#### Seus serviços incluem:

- Reuniões informativas.
- Treinamento Interno.
- Formação de treinadores.
- Consulta, assistência e coaching.
- Oficinas de capacitação.
- Suporte a jovens talentos.

#### Contato:

Carola Blendermann / SAGE Net e.V.  
E-mail: [carola.blendermann@sage-net.org](mailto:carola.blendermann@sage-net.org)  
Telefone: 0049 30 31 99 12 56

<http://sage-net.org/>

#### Novidades:

##### **O serviço de voluntários Sul-Norte está crescendo.**

O componente Sul-Norte do programa weltwaerts começou em 2015 com 250 jovens adultos vindo para a Alemanha para prestar serviços voluntários. Como decisão política, o Ministério Federal Alemão para a Cooperação e Desenvolvimento Econômico aprovou o orçamento de recursos para mais de 800 voluntários Sul-Norte em 2016. Se você estiver



interessado em enviar voluntários para a Alemanha, entre em contato com sua instituição alemã sócia para mais informações.

**Para sua informação: Conferências entre sócios em 2016**

As seguintes conferências para sócios foram aprovadas e ocorrerão este ano:

*África do Sul* (organizado pela SAGE Net): 13/04 - 16/04/2016

*Berlin, Alemanha* (organizado pela ICJA, para sócios do Sul): 09/05 - 14/05/2016

*Bolívia* (organizado pela Cruz Vermelha Alemã - Volunta): entre as duas primeiras semanas de outubro de 2016.

*Camboja* (organizado pela Vereinigung Junger Freiwilliger): entre as duas últimas semanas de outubro de 2016.

*Ghana* (organizada pela Cruz Vermelha Alemã Soziale Freiwilligendienste): 12/12 - 16/12/2016